

哀謝

先慈劉門林氏大夫人之喪經於一九七七年十一月十八日假座士嘉堡...

中山隆鎮同鄉會協助辦理親戚友誼誼惠賜花圈輓聯親臨執紼素車隨送高誼隆情厚存均感此哀

孤哀子雲杏 媳李氏 男孫樂文家文 孤哀女雲雲適何門 婿何瑞文 外男孫國強 外女孫佩芬佩玲 同叩謝

「賻儀」何瑞文二百元，陳劍彬一百元，高玉彬一百元，余錦成，鄭炳容，劉亮勳，林繼晃，(以上每四十元)...

「花園」何瑞文，劉亮勳夫婦，劉華榮，劉棟誠，劉煥良，蕭義彬，劉傑雄，劉達強，劉及臣，劉默仙，劉潤華...

哀謝

先考譚國康馬公府君廣東省台山縣白沙雷洞鄉平隆里人痛於一九七七年十月十六日病逝中央醫院...

人協和教會出殯歸土安葬於卡城皇墳場 荷蒙各親朋戚友惠賜輓聯花圈並親臨執紼素車致送高誼隆情厚存均感此哀

未亡人黃氏 孤子民民生 女美全 媳婦黃氏黃氏 率全體家屬叩謝

「賻儀」馬美全一百元，保均，保欽，保能共一百元，黃重良合家一百元...

「花園」卡城馬氏公所，卡城民治黨，黃重良，李柱炳，劉社祥，馬偉武，雷瑞強...

永興有限公司 WING HING CO. LTD. 280 EAST PENDER ST VANCOUVER 4, B.C. Telephone 688-6025

華安公司 VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531

永隆公司 WING LUNG CO. 142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. 681-1784

庚利公司 GANGLEY TRADING LTD. Import-Export Wholesale-Distributors 777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C. PHONES-687-2651-687-2652

國信公司 TRANS-NATION EMPORIUM LTD. 89 East Pender St. Vancouver, B.C. 電話：682-2244

新運到大批冰霜鶴鶉 滋陰補腎 唐山雜貨 香沾批發 源源運到 無任歡迎

新從祖國運到男女裝皮拖，九里香襪子，北京金首飾，尼龍麻雀膠，潤滑爽爽膏...

舊六安茶葉每笠一元九毫九 燒鴨 每只五元九毫 燒肉 每磅二元五毫 燒魚 每磅二元五毫

專營國產商品 大量進口批發 全加總代理：中國冰霜大明蝦 梅林牌罐頭磨菇 象山牌罐青刀豆

新到大幫 台灣五磅罐頭半開竹筍 台灣五磅罐頭竹筍絲 台灣五磅罐頭馬蹄成個...

記興源利金 GIM LEE YUEN HING KEE 75 East Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone 685-9743

本公司定期於 十二月一日至三日 (星期四、五、六) 冬節大減價三天 歡迎顧客蒞臨選購 減價期間恕不送貨

中華特價中心 聖誕送禮佳品 雪耳、冬菇、魚翅、燕窩 各式糖果餅干、補身藥材 「特價優待」「式俱備」

長城公司 GREAT WALL CO. 289 E. Hastings Street Van. B.C. Tel. 669-0833 新貨上市 清水白果 鮮美素菜 澄麵粉 白裸干 糖水蓮子

翔龍海鮮酒家 528 MAIN STREET (舖街) 電話：682-8618 恢復營業啟事 本酒家之水族池擴大工程及部份裝修工程經已完竣...

佐治鄭藝術攝影院 George Jang Photo 735 Davie Street Vancouver B.C. V6Z 1B6 (604) 669-4218 想影親相 請搵佐治

順發雪櫃冷氣工程 Soon Fast Refrigeration Service 專門修理冷氣家用商業各款雪櫃 安裝冷房急凍房 電爐、電摩打...

利僑公司 LEKIU IMPORTING CO. LTD. 256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451 新到 美國維珍尼亞 原隻每磅 五元九毫五 批發另議

世運分銷公司 OLYMPIC DISTRIBUTORS 888 Malin Avenue Vancouver B.C. Tel. No. (604) 253-3711 唐山雜貨 源源運到 天津雪梨 紅芽芋仔 急凍海產 蝦丸魚丸 餐館蝦肉 種類繁多 大量供應 取價特平 零沽批發 一律歡迎 保證滿意 多謝惠顧